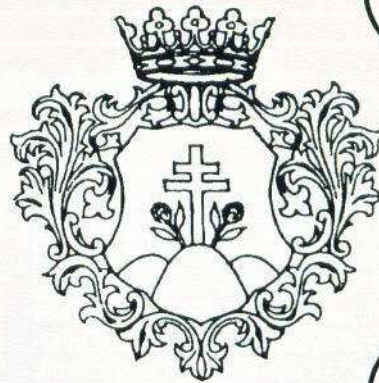


Mi Újság FÉNYSZARUN?



Jászfényszaru város lapja

1999. szeptember

Ára: 47,- Ft

10. évfolyam 9. szám

Tanácskozott a testület

Az Önkormányzat képviselő-testülete 1999. szeptember 15-i ülésén tájékoztatót fogadott el a gyermekjóléti, gyermekvédelmi, gyámhivatali feladatok ellátásáról és értékelte az önkormányzat ez évi I. félévi gazdálkodását, valamint döntött az új iskola szociális blokkjának felújításához szükséges pénzeszközök biztosításáról.

Gazdálkodók figyelmébe

Október végétől esedékessé válik a gázolaj és művelési számlák bemutatásával a gázolaj jövedéki adó visszatérítésének igénylése. Folyamatosan várom azokat a gazdálkodókat, akik 1999-ben befejezték a betakarítást ill. az őszi talaj-előkészítő és vetési munkálatokat.

Az igénylés a tavalyi gyakorlattal megegyezik.

Tiborc Zoltán
falugazdász

Az eboltás kötelező!

Szeptember hónapban megtartott veszettség elleni oltáson a településen tartott ebek felét oltatták be az ebtulajdonosok.

Kérjük azokat az állattartókat, akik nem végeztették el a veszettség elleni kötelező védőoltást, minél előbb oltassák be kutyájukat a hatósági állatorvossal.

Ha állatuk elhullott, elveszett, új tulajdonoshoz került vagy a veszettség elleni védőoltást nem a helyi hatósági állatorvossal végeztették el, jelentsék be a Polgármesteri Hivatalban.

Kérjük az állattartókat, hogy a további hatósági intézkedések elkerülése érdekében a felhívásnak szíveskedjenek eleget tenni.

Polgármesteri Hivatal

Időszerű

A várhatóan csapadékos ősz miatt ismét időszerű a csapadékelvezető és szikkasztó árkok, áttereszek tisztítása. Az Önkormányzat kéri a lakosságot, hogy ingatlanuk előtt ezeket a munkákat minél előbb szíveskedjenek elvégezni, ezáltal is biztosítani a közlekedési utakról a csapadékvíz szabad elfolyását.

Állás

A Polgármesteri Hivatal dolgozót vesz fel takarítói munkakörbe. Az állás betöltésével kapcsolatos felvilágosítás kérhető Szilágyi Lászlónétól (Tel.: 422-114) a hivatalban.

Körülnéztünk Európában



„A legkisebb ablakban is gyönyörű, ápolt virágok pompáztak.” – Ausztriai tanulmányúton jártak a képviselő-testület tagjai, intézmények vezetői. Beszámoló a 3. oldalon. (Fotó: Tóth T.)



Ebben az évben is bebizonyította a lakosság, hogy igényes környezetére és anyagi áldozatot is vállal ennek érdekében. Az Ifjúság – Wesselényi – Deák F. – Gyöngyvirág – Pipacs utcákban építőközösség alakításával útalap építését vállalták. Az önkormányzat fm-enként 550,- Ft-tal, sarki ingatlanok hozzájárulásának 50 %-os költségvállalásával támogatta az építőközösségeket és az útalapok aszfaltozását végeztette el. A lezárás költsége 9.794.000 Ft, melyhez a Területfejlesztési Tanácstól 4.995.000 Ft támogatást nyertünk. Ezzel Jászfényszaru 1,1 km-rel gyarapodott a szilárd burkolatú utak hossza.

Új tanév kezdetén

Szeptember elsején elkezdődött az 1999/2000-es tanév. Az elsős kisiskolások három osztályban kezdték meg tanulmányaikat. A szülők otthoni lehetőségeik, munkahelyi kööttségeik és igényeik szerint hazajárás, iskolaotthonos vagy napközis osztályba írathatták gyermekeiket. Az első hetekben megszokták az új környezetet, az iskolai munka rendjét, megízlelték a tudás és a siker örömeit.

A magyar oktatási rendszer jelenleg is átalakulóban van, az Oktatási Minisztérium most készíteti a legújabb tanterveket. Iskolánkban a jelenleg érvényben lévő jogszabályok alapján zökkenőmentesen indult a tanév és felkészülten várjuk a konkrét változtatásokat.

Az idén négy 4. osztály költözött a nagy iskolába, és immár három évfolyam egy-egy osztályában tanítjuk megosztva az angolt és a matematikát. Mindehhez legalább két tanteremmel többre van szükség, mint az elmúlt évben. A problémát úgy oldottuk meg, hogy a rajz órákat a kisiskola tornatermének padlásterében tartjuk, és ugyanoda telepítettük a kézműves-fazekas terem felszerelését is. Ezt a helyiséget Penczner Pál Teremmé kívánjuk alakítani, ahol tanulóink kibontakoztathatják művészi alkotó képességeiket. Osztott órákat és kiscsoportos foglalkozásokat a volt szolgálati lakás legnagyobb szobájában is tartunk.

Az Önkormányzat és a Jászfény Kft. segítségével köszönhetően a kisiskolában elkezdtük az iskolapadok cseréjét.

Minden érdeklődő tanuló számára biztosítani tudjuk, hogy heti öt órában tanulja az idegen nyelvet. Órai vagy szakköri foglalkozások keretében mindenki igénybe veheti a nyelvi labor kínálta lehetőséget, sokan élnek is a szakkörök adta lehetőséggel.

Ebben a tanévben külön napközis csoportot szerveztünk a negyedikes tanulóknak, és önálló csoportot alakítottunk ki a felsősöknek.

Tanulást segítő és szabadidős foglalkozásai hasznosak lesznek a tanulók számára.

A pedagógiai program elfogadásakor az önkormányzat támogatást biztosított arra, hogy a legkülönbözőbb tárgyakból és tevékenységi körökben szakköröket indítsunk (pl. második idegen nyelv).

Valamennyi felsorolására itt most nincs lehetőség, de bizonyos, hogy a mintegy harminc szakkör között minden tanuló megtalálhatja az érdeklődésének megfelelőit.

Hulladékgyűjtés végeredménye

Alsó tagozat: I. 3. c osztály (50 pont) II. 4. a osztály (44 pont) III. 3. b osztály (26 pont)

Felső tagozat: I. 7. a osztály (50 pont) II. 6. b és 6. a osztály (48-48 pont) III. 5. c osztály (43 pont) *Igazgatóság*

Gyermekjóléti szolgálat Jászfényszarun

Az önkormányzatokat törvényrendelet kötelezi a gyermekjóléti szolgálat létrehozására, amely 1997. december 17-e óta városunkban is működik. Célja, hogy a szülők a családban nevelhessék fel gyermekeiket, ne váljon szükségessé a gyermek kiemelése a családi környezetből.

1999. első félévében 57 család gondozására került sor, s ez 121 kiskorút érintett. A családgondozó feladata a szülőt felvilágosítani a gyermek jogairól, tájékoztatást adni a gyermek fejlődését biztosító támogatásokról. Segíti az ezzel kapcsolatos hivatalos ügyek intézését, a családban keletkező konfliktusok, működési zavarok elhárítását. Javaslatot készít az egészségügyi, szociális problémák megoldására, indokolt esetben a kiskorú védelembevételére, a családból történő kiemelésére ill. visszahelyezésére.

Munkánk végzése során látjuk a

gondokat, mi az, amiben sok helyütt hiányt szenvednek. Szükség lenne például csecsemőruhákra, babafürdető kádra, babakocsira, óvodáskorú gyermekeknek ruhaneműre (pizsama, cipő), játékokra, mesekönyvekre, iskolatáskára, szőnyegre, bútorokra stb. Kérjük, akik tudnak, segítsenek a rászorulókon. Ahol ilyen holmik már feleslegessé váltak, ne dobják ki, hanem szíveskedjenek behozni a Polgármesteri Hivatal 3. számú szobájába. Innen a családgondozó juttatja el a rászorulóknak. A nagyobb holmik elszállításáról gondoskodunk előzetes bejelentés után.

Kérünk továbbá mindenkit, akinek a gyermek nevelésével kapcsolatos problémája van, forduljon bizalommal **Bisján Józsefné** és **Berze Jánosné** családgondozókhöz.

Segítségüket, megértésüket köszönjük.
Gyermekjóléti szolgálat dolgozói

Vidék Parlamentje és egyéb népfőiskolai hírek

A Vidék Parlamentje 1999. évi ülésére Cegléden került sor augusztus 27–28-án. A rendezvényen a Bedekovich Lőrinc Népfőiskolai Társaság delegációja is részt vett, s az első nap délutánján tartott szekcióüléseken képviseltették magukat.

A helyi kezdeményezések országos fórumán egyidőben több bizottsági ülés zajlott. Az érdeklődők saját szakterületüknek megfelelően választhattak, miről szeretnének újat, frisset hallani.

„A helyi tudás és az egész életen át tartó művelődés bizottsága” tanácskozásának levezető elnöke *Nagyné Kiss Mária* (J.N.Sz. Megyei Népfőiskolai Társaság) volt. Kormányzati előadók beszéltek a helyi kulturális örökség védelmének lehetőségeiről, a helyi tudás, mint erőforrás felhasználásáról, a népfőiskolák szerepéről a vidékfejlesztési programban. A neves előadók egyike volt *Kiszely István* antropológus.



Baloldalon Kiszely István antropológus
Fotó: Kovács Béla

A „Vidéki Nők Bizottsága” alakuló ülésén *Dr. Fekete Éva* szólt a nők szerepéről, amely egyre fontosabb tényező a vidék fejlesztési stratégiákban. Felértékelődött a család, a háztartás-gazdálkodás, a természetközeli életmód, falusi turizmus, amelyben a nők sokat tehetnek.

A „Fenntartható Vidékfejlesztési Programok Bizottsága” a kisebbségi SAPARD programok magyarországi helyzetéről tanácskozott. Előadó volt *Szendrőné dr. Font Erzsébet* főosztályvezető (FVM).

A ceglédi kitekintés tapasztalata bizonyára beépül a Bedekovich Népfőiskolai Társaság munkájába, s áttételesen hasznosulhat Jászfényszarun. A népfőiskola kezdeményezésére november 19-én városunkban kerül sor a Vidék Parlamentje szekcióülésére. Ugyancsak ezen a napon tartják az 5. Erzsébet-napi kézművesvásárt.

Körülnéztünk Európában

1999. szeptember 9-én három napos tanulmányútra indultak Jászfényszaruról Ausztriába a képviselő-testület tagjai, a szennyvízközmű társulat intéző bizottsága, intézményvezetők. S hogy mit láttak az Alpok lejtőin, erről beszélgettünk a kirándulás résztvevőivel.

Győriné dr. Czeglédi Márta polgármester:

- Már a középkorban is elmentek mesteriséget tanulni az inasévek után a céhlegények, hogy jó mesterré váljanak, nem volt ebben semmi szégyellni való.

1998-ban a Jászsági Önkormányzatok Szövetsége szervezésében módomban állt részt venni Ausztriában egy olyan tanulmányúton, amely a hulladékgazdálkodás, településfejlesztés, parkgondozás, szennyvízkezelés, falusi turizmus témáira szerveződött. A program két napig tartott s ez idő alatt sokszor jutott eszembe: jó, hogy Győri János alpolgármester úrral láthatjuk, de jó lenne mindezt megmutatni a jászfényszaruaiaknak is.

A Képviselő-testület elfogadta indítványomat, s szeptember 9-től 11-ig közel 40 fő vett részt ugyanezen az úton: az önkormányzat és bizottságainak tagjai, a szennyvízközmű társulat intéző bizottsága, intézmények vezetői és a kultúra szervezői.

A program során megtekintettük Gmundenben a szakközépiskolát és továbbképzőközpontot. Pöllauberg és Hartberg polgármesterei fogadtak bennünket, ismertették az önkormányzatok működését, különös tekintettel a szennyvízkezelésre, hulladékgazdálkodásra, amelyeket a helyszínen is megtekintettünk. Jártunk

iskolában és óvodában. Betekintést kaptunk az ottani mezőgazdaságba, a falusi turizmusba, amelynek mi is részesei voltunk - „lakva ismertük meg” -, s amely mintegy kiegészíti a mezőgazdaságot.

A településeken tapasztalatcserékre kerülhetett sor. Szégyenkeznünk ugyan nem kellett a mi intézményeinkben folyó munka miatt, a szennyvízkezelési terveink és gyakorlatunk hasonló. Bár az ottani klíma miatt is zöldebb a fű, azonban eldobott szemetet talán egyetlen darabot sem láttunk. Olyan igényes köztisztasággal találkoztunk, amit nálunk is jó volna nap, mint nap látni. Állítólag rajtunk is múlik.

Nagy Lajosné nyugdíjas tanítónő:

- Az ausztriai tanulmányút alkalmával nekünk, alföldi embereknek gyönyörű látvány volt a fenyőerdőkkel övezett hegyvidék, némi tisztásokkal tarkítva. Az egyszerű, rendezett házak, kertek, s a szebbnél szebb fenyőfák, virágok. Gmundenben gyönyörű volt a hegyekkel körülvett tó, s a vízben lévő kis szigetben a kastély, melyet híd kötött a parthoz. A kastélyban kis kápolna is található, sokan itt kötnek házasságot.

Legjobban mégis Pöllauberg tetszett. Mindent élővirág díszített. A legkisebb ablakban is gyönyörű, ápolt virágok pompáztak. Mindenhol tisztaság, rend. Még egy darab papírt sem lehetett látni eldobva az utcán. Ez jellemző volt a meglátogatott falvakra, városokra egyaránt. Csak az egyszerű, szebbnél szebb fenyőfák, virágok díszeltek mindenfelé.

Az óvodában és az iskolában is a természetes anyagok felhasználása dominált.

Ezeket használták díszítésre is. Kötelező központi tanterv szerint haladnak, így egyégesítik a követelményszintet az iskolák között. Nagy hangsúlyt fektetnek a nevelésre, amit már óvodás korban elkezdnek. Ezzel én is nagyon egyetérték.

Ácsné Csontos Mária óvodavezető:

- Érthető, hogy leginkább az óvodára figyeltem. A dekoráció hasonló, mint nálunk: természetes anyagok vannak, szárazvirágok például. A bútorzat viszont egészen más, igazi fából van minden, s úgy tűnt, mintha tegnap hozták volna a boltból. A foglalkozásokat reggel fél 8-tól délig tartják, a gyerekek otthon ebédelnek. Az óvodai nevelést ők is a játékra építik, a létszám is hasonló, mint nálunk. De van tornaterem!

Ami megragadott: a sok virág, a rendezettség, az emberek kedvessége, a nyugalom. Igazi kikapcsolódás volt, s mi kirándulók is talán jobban megismertük egymást.

Szűcs Antal képviselő:

- Lenyűgözött, az a kép, amit a környezetvédelemmel kapcsolatban láttunk: a tisztaság, a rendszeret, a természeti környezet becsülete. A vagyonvédelemről mindent elárult, hogy nincsenek a házak körül kerítések. Meglepett az a nyugalom, amit az ottani emberek arcán láttam, nincs rohanás, kapkodás. Nagyon tartalmas volt ez az út, amelyről hosszasan lehetne mesélni. Fontosnak tartom, hogy legyen alkalom ilyen kitekintésre, ha nem is évente de néha körbe kell néznünk Európában.

Sugár Istvánné

Jászsági napok

Mihály Béla látványtervező, keramikus művész, Jászapáti szülőtte Budapesten a Corinthia Aquincum Hotelben szeptember 17-19-e között Jászsági Napokat szervezett. A rendezvényt 17-én este 6 órakor *Győriné dr. Czeglédi Márta*, a Jászsági Önkormányzatok Szövetségének elnöke nyitotta meg. A jászsági ételeket a fényszarui Régi Kaszinó szakácsai - *Vágó Tibor*, *Pintér Zsolt*, *Vágó Tiborné* és Apátiról *Mihályi Terézia* - készítették. A vendégek megköstölhatták a fényszarui nagyhaluskát, a ropogós libacombot macokkal vagy a lakodalmas kalácsot. Nagy sikere volt *Pál Antalné Pannika néni* cukortortájának is. A Jászság művészetéből, hagyományápolásából is ízelítőt kapott a rendezvényre látogató. Mind három napon a FÉBE Szűcs Mihály Huszárbandérium tagjai mutatkoztak be mint a „jászhusár” késői utódai. Vasárnap délben a FÉBE Borostyán táncklub tagjai léptek fel, színpompás táncaikkal méltán arattak nagy sikert. A három nap alatt több százan ismerkedtek meg a Jászság gasztronómiájával, művészetével, hagyományaival és - a jász települések prospektusain, térképein keresztül - nevezetességeivel. *Tóth Tibor*

A Cigány Kisebbségi Önkormányzat munkájáról

1998. november 5-én tett esküt Jászfényszarun a Cigány Kisebbségi Önkormányzat 5 megválasztott képviselője. *Farkas Bertalan*, a CKÖ elnöke az alábbi nyilatkozatot adta lapunknak.

- Két tapasztalt képviselőtársunkkal kezdtük munkánkat. Radics Félix és Farkas Gyula már az előző ciklusban is dolgoztak. Sajnos, március 23-a óta vitáink vannak, s többnyire nélkülük igyekszünk eleget tenni kötelezettségeinknek. A szervezeti szabályzatban foglaltak szerint dolgozunk. Szeretném kiemelni, hogy a cigány és nem cigány lakosok egyaránt bizalommal keresik fel irodánkat. Több cigányfiatalknak segítünk lakásépítési, lakásvásárlási gondjainak megoldásában. Foglalkozunk a gyed, gyés, családi pótlék és nyugdíjügyekkel. A szociális segélyek ügyeivel nem, mert ebben a települési önkormányzat Egészségügyi és Szociális

Bizottsága az illetékes. Kiemelt fontosságúnak tartom, hogy 38 cigánytanuló pályázatában segítettünk, hogy a pályázati anyagok eljussanak a címzett kuratóriumhoz. Nagy öröm számomra, hogy a halmozottan hátrányos helyzetű Radics Róbert ösztöndíjtámogatást kapott a SOROS Alapítványtól. 1999-ben az államháztartástól 530.000 forint támogatást kapott a Cigány Kisebbségi Önkormányzat működési feltételei megteremtéséhez. Ebből az összegből bankszámlánkon 1999. augusztus 31-i mérleg szerint még 292.672 forint van. A települési önkormányzat a 200.000 forint összegű támogatást a későbbiekben bocsátja rendelkezésünkre.

Farkas Bertalan elnök bizakodó. Reméli, a problémák hamarosan megoldódnak, s öten dolgoznak a kisebbségi önkormányzatban, együtt viszik végig az elkövetkező három évet.

„Volt az életemben jó is, rossz is...”



Egy régi fényképet küldött szerkesztőségünkbe *Hornyák Pál*. A képen Pali bácsi (balról a harmadik) a régi barátokkal látható. Persze, hogy nem lehet őket elfelejteni: Dávid János, Bagi István, Czeglédi Sándor, Zsámboki Imre és Johanesik István.

„- A fényképezést Rostásnak hívták, itt lakott Fényszarun. Őt hívtuk el, fényképezzen le bennünket, húsvéti szabadságra jöttünk akkor haza. Mi hatan nagyon jó cimborák voltunk. Már csak hárman élünk, hál' Istennek mindannyian a párunkkal. 1934-ben töltöttem a tényleges katonai szolgálatot, ez egy évre szólt, de engem félévig még visszatartottak a feljebbvalóim újonckiképzőnek. Hogy szerettem-e a katonaságot? Igen, mert muszáj volt.

Leszerelés után gazdálkodtam, kishaszonbérletem volt. Termeltünk búzát, krumplit

ilyesfélét saját fogyasztásra, takarmányt a jószágoknak. Szőlőm is volt, borom is mindig. '34 októberében nősültem, feleségemmel 64 esztendeje vagyunk együtt. Három gyerekünk született, Tóni, Ilonka és Pali. Kicsik voltak még amikor itt kellett hagynom őket, és a szüleimet. SAS-behívót kaptam 1944. augusztus 18-án. Fogságba estünk '45 tavaszán Pozsonyban. Lehetünk 1500-an, vagonokba tuszkoltak bennünket és egy romániai gyűjtőtáborba vittek, onnan pedig Oroszországba, azt mondták rövid időre. Útépítésen, bányában dolgoztunk, és

aki még élt az négy év múlva hazajött. A Jó Isten hazasegített a fogságból, de édesanyámat már nem láthattam viszont. Kezdtük újra az életet a családommal, nem volt könnyű.

A Lehel térszében sokmindent végeztem, voltam fogatos, csapatvezető, dolgoztam az erdőgazdaságban, a homokbányában, sóderbányában, jártam a zöldáruval piacra. Szerettek mindenütt. A nyugdíjat huszonnégy éve használom. Október 3-án töltöm a 89. esztendőt, feleségem a 87-ikben van. A tévét szoktam nézni, igaz nem sok jót látok benne.

Volt az életemben jó is rossz is. Jó, hogy Oroszországból hazajöhöttem és felnevelhettem a gyerekeimet. Szakmát tanultak, mindegyiküknek szerény lagzit is tarthatunk. Fájdalom, az elsőszülött fiamat már elvesztettük. Négy unokánk van és nyolc dédunokánk, nagyon sok örömem telik bennük. A családom összetart, mind itt vagyunk Fényszarun. Addig jó, amíg adhatok nekik, amíg nem szorulunk rájuk. A feleségemmel nekünk már nem sok kell. Volt két bátyám is, ők elmentek Dunántúlra egyikük Hantosra, a másik Lengyeltöltiba. Ott vannak eltemetve. A régi barátság megmaradt, Johanesik Istvánékkal ma is összejárunk. Akik elmentek közülünk, nagyon-nagyon sajnáljuk.”

Az Arany János utcai háromosztatú parasztház barátságos, patyolatliszta. Látszik, mindig ilyen. A szobában gázkonvektor, s telefonon is ideszólhatnak a gyerekek bármikor. Ilonka néni, a feleség a házhoz épített kiskonyhában érzi jól magát igazán, ahol a régi sparherthen főzhet. Van itt egy heverő is, amin Pali bácsi pihenget egy-egy kicsit napközben. Ilyenkor régi képek jutnak eszébe, életének történései. Az ő regénye, amiben vannak jó és rossz fejezetek, s amit jó elmondani valakinek... *Sugár Istvánné*

Hogyan telt a nyár, mire készülnek az Iglice gyermeknéptáncsoport házatáján? Kérdéseinkre *Hajnal Zoltánné*, az Iglice Folklor Kulturális Alapítvány kuratóriumának tagja válaszolt.

- Hagyományos edzőtáborozásunk helyszíne idén Bükkszék volt június 29-től július 5-ig. A csoportnak új koreográfia készült, a táborban a gyerekek megtanulták a délföldi táncok előadását, és gyakorolták a kölpényi táncok alapjait. Természetesen a munka mellett volt alkalom a pihenésre, kézműves foglalkozásokra, strandolásra. Emlékezetes nyári esemény volt itthon: az Iglice egy napra vendégül látta a jászberényi Csángó Fesztiválon fellépő francia néptáncsoportot. Közös műsorunkat közös vacsora követte, amely kitűnő hangulatban telt a Vadászházban. Augusztus 5-10-ig lengyel gyermek-néptáncsoport töltött néhány napot Jászfényszarun, szálláshelyet az Általános Iskola biztosított számukra. A csoporttal több közös fellépésünk volt, kirándultunk, táncházat rendeztünk a Szűcs Mihály Huszárbandériummal, ellátogattunk a lovastáborba. Műsort adtunk Jászdózsán, Jászberényben, Isaszegen. Az Iglicét jövőre a lengyel táncsoport látja vendégül

Iglice-hírek

hazájában. Addig is, szeptember 26-án a szentmártonkátai iskolában mutatkozik be az Iglice, október 2-ára szüreti bálra kaptunk meghívást, amely Szentlőrinc-kátán lesz. Nagy öröm számunkra, hogy Alapítványunk sikeresen pályázott táncruhák készítésére, Sinkovics Ferenc vállalkozó segítőkészségének köszönhetően pedig egyedi pólóban jelenhetnek meg az Iglice gyerekek és oktatóik a különféle rendezvényeken. Minden támogatást örömmel és köszönettel fogadunk a továbbiakban is pl. viseleteket: csizmákat, ingeket, főkötőket.

A terveket illetően Hajnal Zoltánné beszélt az egyik legfontosabb feladatról is: az utánpótlás neveléséről. Nagyon sok munka, energia kell egy új csoport szervezéséhez. Az Iglice bizonyította, hogy érdemes volt öt évvel ezelőtt „szárnyat bontani”. A táncos gyerekek szüleinek és oktatóinak áldozatvállalása tiszteletre méltó, hiszen ez a közösség csak így tudott fennmaradni, fejlődni. Kell, hogy legyen folytatás, egy kezdő csoport, új gyerekek, akik átveszik a stafétát. Az érdeklődők hamarosan plakátokon, szórólapokon tájékozódhatnak a jelentkezési feltételeiről. *Sugár Istvánné*

Huszárjaink Heldenbergben

Szeptember 12-én Ausztriában a Bécs-től 50 kilométerre lévő Heldenbergben az osztrák hősök panteonjában Radetzky marsall (egyik legnagyobb XIX. századbeli császári hadvezér) emlékére rendezett ünnepségre Európából több mint 1000 hagyományörző érkezett. A rendezvényen valamennyi, az Osztrák Köztársaságba akkreditált katonai attasé is részt vett. Az ünnepi megemlékezést az osztrák hadügyminiszter tartotta, majd ökumenikus tábort szentmisére került sor. Katonazenekarok kísérete mellett díszszemlével zárult a színpompás ünnepség. A Radetzky Napon Jászfényszaruról a FEBE Szűcs Mihály Huszárbandérium négy tagja vett részt. Minden évben itt kerül átadásra a Radetzky Emlékérem különböző fokozata. Huszárjaink közül korábban Ézsaiás Vencel bandériumi kapitány részesült az ezüst fokozatban, most Pető Ottó hagyományörző huszárfőhadnagy az érem bronz fokozatát vette át Heldenbergben.

Gratulálunk!

Tóth Tibor

Jászfényszaru Város Önkormányzata és a Fényszaruiai Baráti Egyesülete állami-ságunk 1000 éves évfordulójának tiszteletére jövő év május elsejére kiadványt jelentet meg. A könyvet Jászfényszaru és a Jászság múltja, története iránt érdeklődőknek szánjuk, címe: Tanulmányok Jászfényszaru és a Jászság múltjából. A kötetben tudományos igényességgel, 12-13 témakör kerül feldolgozásra neves kutatók, szaktekintélyek tollából. A könyv borítóját Penczner Pál festőművész, Jászfényszaru díszpolgárának alkotása díszíti. A kiadványban jászfényszaru fiatal kutatók írásai is megjelennek. Így, Kurunczi Sándor-Langó Péter: A jászfényszaru honfoglalás kori leletek fizikai vizsgálata. - Langó Péter: A jász honfoglalás. A jászok korai története Magyarországon. - Kiss József (1924-1989) tanár, helytörténeti kutató Jászfényszaru rövid történetének összegzését is tartalmazza a kiadvány. A helyi vonatkozású szerzőkön túl a következő tanulmányok jelennek meg: Dr. Selmeczi László: A jászok régészeti emlékei Jászfényszaru határában. A Kozma-Damján szálláson és a templomkertben végzett

Könyvkiadás a Millenniumra

régészeti feltárások eredményei. - Prohászka Péter: Élet a Csörsz árok mentén. Rómaiak és a szarmaták kapcsolata. - Dr. Kertész Róbert: A Jászság az őskorban. Óskori leletek Jászfényszaru környékén. - Kiss Etele: A Lehel-kürt és művésztörténeti háttere. - Dr. H. Bathó Edit: A szőlő és a bor kultúrája Jászfényszarun és a Jászság más területein a XIX. század második felében. - Belényessy Károly: Jászfényszaru városának temploma és helye a középkori alföldi falusi templomok között. - Takács Károly: Jászfényszaru neve és a hasonló típusú helynevek a középkori Magyarországon. - Süli Attila: Korponay János ezredes és a Tisza-menti népfelkelés 1849 nyarán. - Babucs Zoltán: Jászsági páncélosok és bakák a II. világháborúban.

A szakcikkek neves lektorok minősítik. A könyv szerkesztője Langó Péter, Magyar Nemzeti Múzeum munkatársa. A

könyv kiadását támogatja a Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériuma (a könyv bemutatója a minisztérium hivatalos millenniumi programjának része lesz), a Jász-Nagykun-Szolnok megyei Múzeumok Igazgatósága és a Jászfényszaruért Alapítvány. Gazdálkodó egységek, vállalkozók anyagi támogatását is szívesen vesszük és várjuk.

A kötet megjelenésének további támogatására október 1-je és november 30-a között előfizetőket gyűjt egyesületünk. A támogatók és az előfizetők névsorát a kiadványban közöljük. A közel 300 oldalas könyv előfizetési díja 1400,- forint, mely összeg felét a megrendeléskor a gyűjtőnek kell fizetni, a fennmaradó 700,- forintot 2000. május 1-jén a kötet átvételekor kell kifizetni. A könyvet a vidéken lakók postán a Fényszaruiai Baráti Egyesülete (5126 Jászfényszaru Fürst S. u. 1.) címén a 700,- forint postalványon történő befizetéssel, a helyben lakók a Városi Könyvtárban, a Takarékszövetkezet kirendeltségén vagy egyesület szervezőknél fizethetik elő. A megjelenést követően az árus példány ára 2000,- forint lesz. *Tóth Tibor*

Egyre bővül azoknak az olvasóknak a köre, akik a könyvek mellett a nagy gonddal összeállított folyóiratokból is rendszeresen kölcsönöznek.

Az irodalmi, politikai és gazdasági élet területét felölelő lapok mellett a könyvtárunk állományát gyarapítják azok a képes újságok is, melyek az egészséges életmód kialakításához, a mindennapi életünkben történt változásokhoz és nem utolsósorban a kevés szabadidőnk eltöltéséhez tudnak segítséget nyújtani. A színes tartalomjegyzék alapján eldönthetik az olvasók, hogy kedvenc regényeik mellé, mely folyóiratokkal gazdagítják olvasnivalóikat.

Örömmel tapasztaljuk, hogy van olyan kedves olvasónk, aki rendszeresen az életé párjának viszi a legfrissebb és a régebbi példányszámokat is egy-egy kedvenc újságjából.

A Városi Könyvtárban az olvasók rendelkezésére állnak a folyóiratok is. Íme néhány a polcról:

Magyar Konyha. (*Gasztronómiai magazin*)

23 éve töretlen népszerűségnek örvendő havonta megjelenő képeslap, melyet ha kézbe vesznek a színes képek láttán bizonyos „biológiai folyamatok” azonnal beindulnak a főzni, sütni szerető olvasóknál. Nemcsak a nagyszerű receptajánlatok varázsolják el az olvasókat, hanem a rendszeresen megjelenő színes rovatokban is sok érdekes cikk közül válogathatunk.

Lapozgató A Városi Könyvtár folyóirataiból ajánljuk

A konyha művészei cikksorozatban egy-egy igen neves mesterember életútját ismerhetjük meg. A világ számos országába kalauzolja el az olvasót, ismerteti a tájegységre vonatkozó jellegzetes ételeket. A lap olvasói által a szerkesztőségbe beküldött egyéni receptek között is találhatunk különlegességeket.

Kertészet és Szőlészet. (*Képes hetilap*)

48. évfolyamának minden héten megjelenő színes példányaiból bepillantást nyerünk a mezőgazdasági munkákkal kapcsolatos tennivalók sokaságába. Tudósít különböző országos bemutatókról és kiállításokról, különféle növényvédelmi útmutatásokat ad az érdeklődőknek. A kertésznapló rovat mellett az apróhirdetési oldalakon hasznos információk egyaránt megtalálhatók.

Új Elixír. (*Természetgyógyászati képes újság*)

Ideál. (*Reforméletmód magazin*)

Mindkét lapnak a természetes életforma, a testi-lelki harmónia megteremtése az elsődleges szempont. A biotáplálkozás kialakításához a bioélelmiszerek házilag történő természetéhez is segítséget nyújt, hiszen tudjuk mennyire fontos, hogy szervezetünkbe a lehető legkisebb mennyiségben kerüljenek vegyszerekkel kezelt zöldségek és gyümölcsök.

Az egészséges életmód kialakításához szorosán hozzátartozik, hogy lelkünkben is rendben legyen minden. Így talán jobban hangzik: Ép lélekkel ép testben.

A lelki tükör rovatban mindenki számára van sok hasznos útmutató. Természetesen, ha valakinek bővebb ismeretekre van szüksége ezen témakörökben, mindkét magazinban a könyvajánló jegyzék alapján könyvvásárlási lehetőségre is van mód.

Végezetül egy általunk ízletesnek ítélt gyorsan elkészíthető étel receptjét adjuk közre a Magyar Konyha szeptemberi számából.

Káposztás gombóc. Hozzávalók: 4 db zsemle, 20 dkg vaj, 2 db tojás, 4 db tojássárgája, 4 evőkanál liszt, 1 kisebb fej káposzta, kevés reszelt sajt, kevés olaj, kevés tej.

Elkészítése: Két zsemlet kockára vágunk és vajon megpirítunk, a másik kettőt tejszárban áztatjuk. Habosra keverünk 20 dkg vajat, hozzákeverünk 2 egész tojást és 4 tojássárgáját, lassan hozzáadunk 4 evőkanál lisztet, megfelelő mennyiségű sót és a csikokra vágott, olajon megpárolt káposztát. Végül belekeverjük a pirított zsemlekockákat és a tejszárba áztatott, átpaszírozott zsemleket is. Gombócokat formálunk belőle, sós vízben kifőzzük. Olvasztott vajjal leöntve, reszelt sajtjal meghintve tálaljuk. Sajt nélkül köretként lehet fogyasztani, hús ételek mellé.

Kovácsné Urbán Éva

A Scheuermann-féle (ejtsd: sajerman) betegség a serdülőkorban jelentkező átmeneti csontosodási zavar. Lényege, hogy a csigolyaszerkezet meggyengül és a csigolyák ék alakban deformálódnak.

A serdülők 8-10 %-át érinti a betegség!

Gyakori kórképről van tehát szó. Fiúk, lányok között előfordulása közel azonos. Örökletes tényezők játszanak szerepet a kialakulásában, de a betegség oka a mai napig ismeretlen. Rendszeresen végzett szűrővizsgálatokkal a kórállapot korán észlelhető, és az eredmény annál több eredménnyel kecsegtet, minél hamarabb kezdik a kezelést. Holger Scheuermann dán sebész 1921-ben írta le a jellegzetes csigolyaszerkezeti elváltozásokat, amelyek oldalirányú röntgenfelvételen jól megfigyelhetők.

Vegyük komolyan, ha gyermekünk az iskolaorvostól szakrendelésre kap beutalót!

Fontos, hogy a betegség gyanúja esetén gyermek-orthopéd szakorvos is megvizsgálja a gyermeket, hiszen az ő javaslata alapján végzett kezeléstől várható a legjobb

Az egészség érték!

Gerincbetegség gyermekkorban SCHEUERMANN-KÓR

eredmény. A Scheuermann-kór megjelenésének pontos idejét nehéz megállapítani, mert a betegségre jellemző röntgenelváltozásokat 10-15 éves kor előtt csak ritkán lehet kimutatni. A gyermekek rossz tartása, a vállak előreesése, a has kidomborodása, a lapockák előemelkedése, a fej lógatása felhívhatja a szülő figyelmét a kóros állapotra.

Az esetek zömében a háti gerinc érintett, és egy nagyívű, ún. *kerekhat deformitás* jön létre. Ha a betegség az ágyéki gerincet érinti a hát oldalnézeti alakja szokatlanul egyenes, *laposhát* alakul ki.

Kezelése csapatomunkát feltételez

A tüneti kezelés lényege a betegség okozta torzulás megelőzése, ha már kiala-

kult, akkor mérséklése, a panaszok csökkentése és a lehetséges későbbi szövődmények elkerülése. A gyógyuláshoz az iskolaorvos, orthopéd szakorvos, gyógytornász, orthopéd technikus kitarító munkája; a család türelme és a beteg gyermek lelkiismeretesen végzett gyógytornája, az orvosi tanácsok megfogadása és betartása szükséges. A használatban lévő *fűzők* műanyagból készülnek, könnyűek, higiénikusak, a ruhából nem látszanak ki ezért a gyermekek kellemetlenség nélkül tudják viselni. A kezelés fontos része a speciális *gyógytorna, úszás*. A versenyszerűen végzett, gerincet terhelő sportok kerülendők.

Nagyon fontos a megfelelő pályaválasztás; nem ajánlott szakmák: varrónő, csecsemőgondozó, óvónő, fodrász, kozmetikus, pincér, cukrász, szakács, kőműves, hentes, autószerelő. Súlyos, elhanyagolt esetekben a betegség miatt néha műtétre is szükség lehet.

(PATIKA TŰKÖR nyomán)
Dr. Kocsis András

Szanticskai pillanatok, avagy Mesetábor másodszer

XX. századvégi mindennapjainkat hátrahagyva indultunk Magyarország legkisebb faluja felé. Útközben az időutazásban átmenetet jelentett az újonnan épült miskolci fatemplom megtekintése. Az autóbusz forrósága után üdítően hatott ránk a vadaspark árnyas fái alatt tett séta, a hathetes kis tigris játéka.

Megerkezésünkkel harangszóval fogadtak bennünket a századforduló hangulatát idéző 19 házból álló falucskában, ahol 4 házat birtokba is vettünk.

Az ünnepi vacsorára már „korhú” viseletben az aratás időszakában élő falu népeként érkezünk. A hangulatos ünnepi nyitószerzartáson a falu vezetője megbízott bennünket a jövő évi vetőmag őrzésével. Szükség is volt rá, mert rosszindulatú sárkány garázdálkodott a környéken. Mindenáron meg akarta szerezni az életet jelentő gabonát. Családjaink - Juhászék, Fazekasék, Gyertyamártók és Aprólabú Vályogvetők - az „öregemből” álló Falutanáccsal elhatározták, hogy megvédik a gabonát és küzdenek a sárkány ellen. Akkor még nem sejtették, hogy ez a harc egész héten át tart, mert a sárkány újabb és újabb fondorlattal próbálta az „életet” megszerezni magának. A falu népe sokféle módon vette fel a harcot a gonosszal szemben:

- Dézsmaként családjukra jellemző ajándékokat készítették, gyertyát mártottak, agyagoztak, varrtak, rajzoltak, ragasztottak, de sajnos, a völgyben felfedezett sárkányfészek üres volt. A fenevad támadásra készült, a falu népe pedig védekezésre.

- Közös játékokkal, énekléssel, zenével

próbálták elűzni a rosszat.

- Gabonarakarát építettek vályogból, az őrzés alatt megtanulták a vetőmagok, kalászkok megkülönböztetését.

- Engesztelésül sárkánylányt készítettek, hogy párja legyen a sárkánynak, és amikor eregették, az megmutatta az utat a sárkánytanya felé.

- A falu legényei elsajátították a csúzli-gyártás fortélyait és kiképzés után fegyverviselési engedélyt kaptak.



A „megtörtött” gabona vizsgálata

- Mindenki kiállta a „bátorságpróbát” és a falu népe egy emberként indult útnak a sárkány legyőzésére.

A sikeres hadjárat után vidálműsort tartottunk, ahol szalmából készítettünk egymásnak ajándékot, műsorral emlékezünk az együtt töltött napokra. Újra ünnepelőbe öltöztünk és aratóbáli hangulatban jászsági zene mellett költöttük el búcsúvacsoránkat a feldiszipelt „kocsmában”. Örömmel énekeltük a megtanult jászsági dalokat a táborúzó mellett.

Az ünnepélyes zárószerzartáson visszadtuk a sok viszontagságot megélt, de megőrzött gabonát. Az egy hét alatt a régi falu világában éltünk. Senkinek sem hiányzott a tévé, a video és mindenki örömmel fogadta az esti jász történeteket és népmeséket.

Ezt az élményt 66 embernek sikerült átélnie. A Bedekovich Népfőiskolai Társaság tagozataként működő Jászfényszaru Drámapedagógiai Műhely tagjai és lelkes segítői már februártól tervezték és szervezték a tábor programját. Olyan személyiségfejlesztő tábor szerettünk volna, ahol a szerepjátékban élve ismerkedik meg a gyermek múltunkkal, néphagyományainkkal, a régi családok életével, szerkezetével. Minden eseménynek szerepe volt a mese továbbvitelében. Arra törekedtünk, hogy minél tartalmasabb programmal igazi értékeket közvetítsünk. Felnőtt és kisiskolás a főbírótól a kisbojtártól, a fazekasintól a vályogtaposóig egyaránt egész héten át a szerepben élt. Mindehhez a drámajáték módszerét hívtuk segítségül.

A gyerekek és szülők visszajelzései megerősítettek minket abban, hogy igény van erre a táborozási formára, amelyet támogatott Jászfényszaru Város Önkormányzata, a „Jászfényszaru az Oktatásért” Alapítvány, a Fényszaruiak Baráti Egyesülete, a Fényszarui Romák Betegségmegelőző Egyesülete, magánszemélyek és szülők.

Bízunk benne, lesz elegendő hitünk, erőnk és támogatásunk a folytatáshoz.

Eva, Katinka
(A fotót a táborozók készítették.)

**A Generali-Providencia
Biztosító Rt.
Hatvani Kirendeltsége**

fő- és mellékállású munkatársakat keres!

Magas kereseti lehetőség,
kötetlen munkaidő,
sikerorientált kollektíva!

*

Jelentkezni lehet **Katona Imre**
kirendeltségvezetőnél
személyesen, levélben vagy
telefonon.

Cím:

3000 Hatvan, Horváth M. u. 5.

Levél cím: 3001 Hatvan, Pf. 7

Telefon: 37/540-310

20 m²-es üzlethelyiség polcokkal
kiadó. Jászfényszaru Szabadság u. 27.
T.: 57/423-111

*

Magyarból korrepetálást és felvételire
felkészítést vállalok. Dajkó Pál, telefon:
423-309

APRÓHIRDETÉSEK

3 fázisú betonkeverő eladó, zsaludeszka bérbe
adó. Tel.: 422-836 Rohoska.

Eladnám vagy elcserélném Jászfényszarun
Arany J. u. 10. sz. alatti komfort nélküli kis családi
házamat 715 m²-es kerttel. Érdeklődni: Arany J.
u. 10. vagy telefonon 423-933 egész nap.

Fiatal nő könnyű fizikai munkát vállalna napi
4 vagy 6 órában. Tel.: 423-514 esti órákban.

Régi parasztház nagy kerttel eladó. Gáz van.
Írányár: 1.700.000 Ft. Érdeklődni: 423-274.

Szeneskályhák eladók. Érd.: 422-265

Augusztusi anyakönyvi hírek

SZÜLETTEK: Dudás Réka (Surányi
Katalin), Farkas Zsolt (Horváth Livia),
Kádár Nóra (Varga Ildikó), Kiss Bettina
(Pap Izabella), Rác Zsuzsanna (Glonezi
Zsuzsanna), Radics Richárd (Kollár
Tamara), Radnai Izabella (Bíró Erzsébet).

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK: Kiss
Róbert és Nagy Vanda, Langó Péter és Seres
Anita, Nagy Attila és Bali Tünde.

ELHUNYTAK: Farkas Pálné Horváth
Ilona (39 é.), Főzer István (84 é.), Juhász
Sándor (78 é.), Kaszab Sándor (85 é.),
Kaszab Sándorné Palócz Mária (85 é.),
Luda Lajosné Kurunczi Terézia (80 é.),
Nagy János (59 é.), Pollák Jánosné Rózsa
Teréz (92 é.), Szabó Rudolf (55).

A Jászság egy picinyke pont a Föld
térképén,
de számunkra mindennél fontosabb.

InterJNet

SZÁMÍTÁSTECHNIKA IRODATECHNIKA INTERNET

5100 Jászberény, Lehel vezér tér 13.

Tel.: 57/404-459, 60/353-900

E-mail: interj@mail.datanet.hu

WWW: www.interj.datanet.hu

Az InterJNet Kft. a DataNet Kft. franchise
partnere

Az InterJNet Kft. Integraph Solution Centre

TUSOR Kft

Fűtéstechnikai és Vas-Műszaki Szaküzlet
Pusztamonostor, Szabadság u. 71.

VASANYAGOK: **SZANITEREK:**

- | | |
|------------------|--------------|
| - zártszelvények | - fürdőkádak |
| - betonvasak | - mosdók |
| - finomacélok | - WC-csészek |
| - acélsővek | - mosogatók |
| - térhálók | - csaptelpek |
| - kerítésfonatok | |

AKCIÓS AJÁNLATUNK:

INDESIT 3401 wgs/r

4 főzőlap, dupla üvegajtó, gáz grill,
nyársforgató, piezó gyújtás, gázos sütő,
óra, hőfokszabályozó,

fehér színben 59.970,- Ft

JUNKERS átfolyó rendszerű
vízmelegítő 10 l-es 33.505,- Ft

WESTEN 1.20 EKÓ
25,7 kW-os falicirkó 89.900,- Ft

Az árak az ÁFÁ-t tartalmazzák.

Az árukiszállítás térítésmentes.

Nyitva: H-P: 8-17 óráig SZ: 8-tól 12 óráig

Telefon/Fax:

06/57/421-070, 06/57/421-396

Autójavítás az Árpád utcában!

Karosszériamunkák, fényezés, motorszerelés, alvázvédelem. Műszaki vizsgára való felkészítés.

KISS JÁNOS karosszérialakatos

Jászfényszaru, Árpád út 26. (Kastélysor) Tel.: 57/423-816

Táp-, Takarmánybolt Jászfényszaru, Dobó I. út 77. üv. Pál Jánosné

Jászfényszarui, bábolnai tápok: malac, süldő, hízó, csirke indító, nevelő, tojó, nyúl, borsós-, vegyesdara,
csibedara, szemes termény, Purina tápok. Gazdatáp előkeverék koncentrátum.

Takarmány-kiegészítők: Sertészeovit, Futor, Jolovit, Kafecit, különböző ízesítők, vitaminok, halcsali.

Helyben Shell Gáz kapható.

Fotósbolt ajánlata

Teljeskörű fényképészeti szolgáltatás – Fotócikkek árusítása – Anator
film kidolgozása – Mágno-, videokazetták.

Új termék! Bőr és műbőr divattáskák, övtáskák, autóstáskák,
pénztárcák, szemüvegtokok, igazolványtartók, kulcstartók,
ajándéktárgyak, övek.

Karórak – olvasószenüvegek – elemek – csomagolóanyagok.

Jászfényszaru, Szabadság u. (a Kastélynál).

Nyitva: hétfőtől péntekig: 13-tól 18 óráig, szombaton 9-12 óráig.

HUNGARIA BIZTOSÍTÓ RT

Otthon-, gépjármű-, életbiztosítások

Üzletkötő: TAMUS ANGÉLA
Jászfényszaru, Fürst S. u. 25. 57/423-153
vagy 57/423-391

Fehér krizantém előjegyezhető. Kovács Sándor, Jászfényszaru,
Kölcsey F. u. 32., tel.: 423-316 és Somogyi B. u. 13., tel.: 423-318

A Törőcsik és Társa Ügyvédi Iroda értesíti kedves ügyfeleit, hogy
fogadóóráit változatlan helyen a Polgármesteri Hivatalban tartja
minden csütörtökön 9.00-12.00 óráig.

Városi Könyvtár és lapszerkesztőség

5126 Jászfényszaru, Fürst S. u. 1. Tel./fax: 36-57/422-265
E-mail: librjft@mail.datanet.hu

Nyitva: kedd, szerda, csütörtök: 9-12 ó. 13-18 ó.
péntek: 9-12 ó. 13-16 ó., szombat: 9-12 ó. 15-18 ó.



Kábel-TV Jászfényszaru

Az elmúlt napokban felpezsdült az élet Jászfényszaru egyes utcáin és az utcákat övező oszlopsorokon. Szerelőruhába öltözött fiatal emberek keresik fel otthonainkat, és egy olyan szolgáltatást kínálnak, melyet a rácsatlakozás pillanatától kezdve élvezhetünk, és 10 napig díjmentesen vehetünk igénybe.

Ezzel a televíziózási kultúránkban egy új fejezet kezdődik. A 14 magyar nyelvű műsor mellett a helyi TRIÓ TV adását is láthatjuk minden nap 19 órától. Csütörtökönként 19:20-tól rolunk - gyermekeinkről, szüleinkről, és városunkról - szól a TRIÓ TV műsora. Ezt a műsort csak itt és csak azok láthatják, akik igénybe veszik e kedvező feltételekkel kínált szolgáltatást.

Ha többet szeretne megtudni arról, hogyan is csatlakozhat a kábel-TV hálózathoz, a PR-TRIÓ Kft. Jászberényi Kirendeltségén készséggel válaszolnak minden kérdésükre. Tel.: 57/405-979

SPORT

Labdarúgás: A jászfényszarui VSE felnőtt és ifjúsági csapata megkezdte a bajnoki küzdelmeket a megyei I. o. bajnokságban. A felnőttek nagyon jól szerepelnek, a 6. forduló után a 4. helyen állnak, az ifjúsági csapat a 14. helyen áll.

Csapatunkhoz új edző került *Lukácsi Antal* személyében, az ifjúsági csapatot *iff. Szabó László* készíti fel. Három év után újra indult a serdülő csapat, őket *Gere Ferenc* irányítja. A serdülő bajnokságban 10 csapat indult: Jászszentandrás, Jászárokszállás, Jászládány, Jászfényszaru, Jászdózsa, Jászkákóhalma, Jászkisér, Jánoshida, Újszász, Jászapáti.

Eredmények:

Serdülők: Jászládány - Jászfényszaru 13:0, Jászfényszaru - Jászárokszállás 0:1

Felnőttek-megyei I. o.: Jászfényszaru - Mezőtúr 2:0 (1:0) Jfsz. 300 néző, vezette: Asztalos. Góllövők: Vidák, Borbély. Ifi: 1:4

Jászkisér - Jászfényszaru 1:1 (0:1) Jászkisér, 500 néző, vezette: Bartos. Góllövők: Szentpéteri ill. Vidák. Ifi: 11:1

Jászfényszaru - Jánoshida 1:0 (0:0) Jfsz. 300 néző, vezette: Vashali. Góllövő: Horváth Z. Ifi: 3:3

Abony - Jászfényszaru 3:0 (0:0) Abony, 1000 néző, vezette: Madácsi. Góllövők: Lilinger, Capkó, Rimóczi. Ifi: 8:2

Jászfényszaru - Kunhegyes 2:0 (1:0) Jfsz. 350 néző, vezette: Hagyó. Góllövők: Balogh, Horváth L. Ifi: 1:6

Rákóczi Z. Ifi: 6:1

Kun József szakoszt. vez.

Menetrend változás

A JÁSZKUN VOLÁN Rt. értesíti a tisztelt utazóközönséget, hogy **1999. szeptember 1-jétől** az alábbi menetrendi változások léptek életbe:

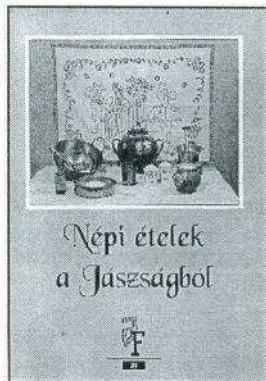
Jászberény-Jászfényszaru-Hatvan autóbuszvonalon

A 155 sz. járat Jászfényszaru aut. váróterem-Hatvan viszonylatban **15 perccel korábban**, 14.00 órakor közlekedik.

Jászberény-Jászfényszaru autóbuszvonalon

A 186 sz. járat (Jászfényszaru aut. váróterem ind. 14.16 órakor) **16 perccel korábban** közlekedik: 14.00 órakor.

A 174 sz. járat (Jászfényszaru aut. váróterem ind. 17.10 órakor) **munkanapokon nem közlekedik**



A gasztronómia évében

Szeptember első hetében a Jász Múzeum alapításának 125. évfordulója alkalmából jászági szakácskönyv jelent meg tetszetős kivitelben. A könyvhöz *Hortiné dr. Bathó Edit* múzeumigazgató írt előszót. Ebből idézünk néhány gondolatot. „A könyv kiadásával kettős célunk volt. Összegyűjteni és az utókornak megőrizni azokat az ételeket, amelyeket szüleink, nagyszüleink, dédszüleink főztek. Ugyanakkor szeretnénk, ha a mai háziasszonyok is kedvet kapnának és megpróbálkoznának az ételek elkészítésével. Az itt közölt receptekből világosan kitűnik, hogy nagyanyáink néhány alapanyagból (liszt, tojás, zsír, tejtermék, krumpli, bab) milyen változatos, de ugyanakkor egyszerű ételeket tudtak főzni.”

A könyvhöz *dr. T. Bereczki Ibolya* néprajzkutató írt tanulmányt a Jászság népi táplálkozási szokásairól. A könyv összesen 158 receptet tartalmaz, amelyek közül hat jászfényszarui: Bagi Jánosné Tamus Erzsébet paradicsomos krumplilevese és cukros kukoricája, Bíró Lászlóné Varga Ilona rostélyos kalácsa, ostoros rétese, mákos rácsosa, diós kiflije.

A Jászság első szakácskönyvét a Takarékszövetkezet jászfényszarui kirendeltségén vásárolhatják meg 1200,- forintért.

Kívánom a háziasszonyoknak, hogy a receptek kipróbálásával a régi bevált ételek közül minél több kerüljön a hétköznapi és ünnepnapok családi asztalára. *Tóth Tibor*

Ügyeletek októberben

Orvosi ügyelet

2-3-án: Dr. Kocsis András (Füsti S. út 2. T.: 06/30/9150-600) **9-10-én:** Dr. Tornai és Társai Kft. (Orvosi rendelő Deák F. tér 1. T.: 06/30/9150-600) **16-17-én:** Dr. Palencsár Csaba (Orvosi Rendelő, Deák F. u. 1. T.: 06/30/9150-600) **23-24-én:** Dr. Tornai és Társai (Orvosi Rendelő, Deák F. tér 1. T.: 06/30/9150-600) **30-31-én:** Dr. Kocsis András (Füsti S. út 2. T.: 06/30/9150-600)

Szent Anna Gyógyszertár

Katona J. u.

Nyitva: Hétfőtől péntekig 8.30–12 óráig, 15–19 óráig. Október 9-én és 30-án 8.30-tól 12 óráig.

Állatorvosi ügyelet

2-3-án: Dr. Csabai Tibor (Jászberény, Hunyadi út 75. T.: 57/411-515) **9-10-én:** Dr. Kertész Ottó (Jászberény, Határ út 15. T.: 57/412-718 vagy 06/30/9835-426) **16-17-én:** Dr. Dunai Miklós (Jászberény, Vörösmarty út 1. T.: 57/412-662) **23-24-én:** Dr. Kiss László (Jászberény, Réz út 5. T.: 57/411-631) **30-31-én:** Dr. Dobos József (Jászberény, Sírkert út 2. T.: 57/412-015)

Készenlét a vízműnél

4-10-ig: Pál Béla (T.: 422-931)

11-17-ig: Török Imre (T.: 422-558)

18-24-ig: Turu István (T.: 423-653)

25-31-ig: Czeglédi Pál (T.: 422-603)

Közérdekű telefonszámok

Orvosi ügyelet: 06/30/9-150-600, **Mentők:** 104, **Tűzoltóság:** 105, **Tűzoltó-parancsnok** (Jászfényszaru): 06/30/9-745-690, **Rendőrség** (Jászberény): 107, **Rendőrség** (Jászfényszaru): 422-138.

Fotók: Tamus Angéla

MI ÚJSÁG FÉNYSZARUN?

Jászfényszaru város lapja.

Kiadja:

Jászfényszaru város Önkormányzata.

Felelős szerkesztő: **Sugár Istvánné**

A szerkesztőbizottság elnöke:

Nádudvari László

Felelős kiadó:

Györiné Dr. Czeglédi Márta

A szerkesztőség címe:

Jászfényszaru, Városi Könyvtár

Tel./Fax: 57/422-265

E-mail: librj@mail.datanet.hu

Lapzárta: minden hónap első munkanapja.

<http://www.interj.datanet.hu.miujsag>

Készült:

a VERZÁL-PRINT Kft. nyomdájában

Jászberény, 1999

Felelős vezető: **Purda József**

Táskaszám: 4369

Ára: 47,- Ft

Nyilvántartási szám: B/PHF/482/Szo/1990.

ISSN 1417-894X